

FPO



H6.00-7.00XL

Verbrennungs motorische Gabelstapler. Tragfähigkeiten von 6 000 bis 7 000 kg bei 600 mm

Zum dauerhaften Einsatz gebaut

Die Hyster H6.00-7.00 Modelle mit einer Tragkraft von 6 bis 7 Tonnen sind zum Einsatz bei schweren Arbeitsbedingungen bestimmt und bieten Langlebigkeit und hohe Leistung zusammen mit hervorragendem Komfort für den Bediener: Stapler also, die Ihre Anforderungen nach hoher Produktivität, Wirtschaftlichkeit und leichter Wartung erfüllen.

Ein Arbeitsplatz erster Klasse

Die Fahrerkabine bietet leichten Auf- und Abstieg, mehr als ausreichende Beinfreiheit, bedienungsgerecht angeordnete Steuerhebel und einen komfortablen, verstellbaren Sitz, der es dem Bediener gestattet, die für ihn bequemste Fahrstellung zu wählen.

Die hydrostatische Servolenkung, das Monotrol-Pedalsystem (optional) zur Steuerung der Fahrgeschwindigkeit und der Fahrtrichtung und die klare Anordnung der Instrumente tragen zum Erreichen optimaler Produktivität und zur Verkürzung von Arbeitszyklen bei.

Die Staplermodelle H6.00-7.00XL arbeiten sehr leise. Bei der Konstruktion aller wichtigen Betriebskomponenten wurde großes Augenmerk auf minimale Geräuschentwicklung gelegt, und deshalb sind sie zur Erzielung niedriger Vibrationen vom Rahmen isoliert.

Fahrleistung

Diese Serie wird wahlweise mit einem Perkins 1004.42 Dieselmotor oder einem GM V6-4.3L Treibgasmotor mit einem Impco Kraftstoffsystem angetrieben. Beide Motoren bieten effiziente Kraftstoffausnutzung und niedrige Emissionswerte und sind leicht zu warten. Der Dieselmotor erreicht ein maximales Drehmoment von 290 Nm bereits bei 1 300 U/min, und der Treibgasmotor erreicht sein maximales Drehmoment von 215 Nm bei 1 400 U/min.

Das automatische Hyster Zweiganggetriebe bietet hervorragende Fahr- und Fahrgeschwindigkeitsleistungen. Damit können Arbeitszyklen verkürzt werden, und das Kriechfunktions-Bremspedal erlaubt eine zusätzliche Feinsteuerung bei Stapelarbeiten.

Minimale Wartung ist eingeplant

Hochleistungskühler mit 77,5 mm-Rippen, mit Getriebeölkühlung in Verbindung mit einem Blaslüfter, wodurch sich der Motorverschleiß reduziert und damit längere Serviceintervalle ermöglicht werden.

Übersichtlich angeordnetes Armaturenbrett mit Anzeigern für Motorkühlflüssigkeits- und Getriebeöl-Temperatur, Öldruck und Generatorleistung.

Durch die breite Rahmenkonstruktion wird der Zugang zu den Hauptkomponenten erleichtert; die Motorhaube ist leicht zu öffnen, womit routinemäßige Wartungsarbeiten rascher ablaufen können. Zur täglichen Überprüfung sind nicht einmal fünf Minuten erforderlich.

Hubgerüste

Die Reihe von Vista-Zweifachhubgerüsten mit begrenztem Freihub und Dreifachhubgerüsten mit Vollfreihub sind im Hinblick auf gute Sichtverhältnisse und gleichmäßigen, dauerhaften Betrieb konzipiert. Zur Zuverlässigkeit und zum besseren Schutz sind alle Schläuche innerhalb der Hubgerüstkonstruktion verlegt. Infolge ihrer hydraulischen Dämpfung gewährleisten die Hyster Vollfreihubmasten optimale Lasthandhabung und einen verminderten Geräuschpegel.

H6.00XL, H7.00XL

KENNZEICHEN	1.1	Hersteller (Kurzbezeichnung)	
	1.2	Typzeichen des Herstellers	
	1.3	Antrieb: Elektro, Diesel, Treibgas, Netzelektro	
	1.4	Bedienung: Hand, Geh, Stand, Sitz, Kommissionierer	
	1.5	Tragfähigkeit/Last	Q (kg)
	1.6	Lastschwerpunkt	c (mm)
	1.8	Lastabstand	x (mm)
	1.9	Radstand	y (mm)

HYSTER		HYSTER		HYSTER		HYSTER		
H6.00XL		H6.00XL		H7.00XL		H7.00XL		1.1
Diesel		Treibgas		Diesel		Treibgas		1.2
Sitz		Sitz		Sitz		Sitz		1.3
6 000		6 000		7 000		7 000		1.4
600		600		600		600		1.5
580		580		580		580		1.6
2 240		2 240		2 240		2 240		1.8
								1.9

GEWICHTE	2.1	Eigengewicht	kg
	2.2	Achslast mit Last vorn/hinten	kg
	2.3	Achslast ohne Last vorn/hinten	kg

8 260		8 180		8 780		8 700		2.1
12 820	1 440	12 800	1 380	14 190	1 590	14 170	1 530	2.2
3 650	4 610	3 630	4 550	3 500	5 280	3 470	5 230	2.3

RÄDER, FAHRWERK	3.1	Bereifung: L = Luft, V = Vollgummi, SE - Superelastik	
	3.2	Reifengröße, vorn	
	3.3	Reifengröße, hinten	
	3.5	Räder, Anzahl vorn/hinten (X = angetrieben)	
	3.6	Spurweite, vorne	b ₁₀ (mm)
	3.7	Spurweite, hinten	b ₁₁ (mm)

L		L		L		L		3.1
8,25 x 15 12PR		8,25 x 15 12PR		8,25 x 15 12PR		8,25 x 15 12PR		3.2
8,25 x 15 12PR		8,25 x 15 12PR		8,25 x 15 12PR		8,25 x 15 12PR		3.3
4X	2	4X	2	4X	2	4X	3	3.5
1 850		1 850		1 850		1 850		3.6
1 540		1 540		1 540		1 540		3.7

GRUNDABMESSUNGEN	4.1	Neigung Hubgerüst, $\alpha = \text{vor}/\beta = \text{zurück}$	degrees
	4.2	Höhe Hubgerüst eingefahren	h ₁ (mm)
	4.3	Freihub \uparrow	h ₂ (mm)
	4.4	Hubhöhe \uparrow	h ₃ (mm)
	4.5	Höhe Hubgerüst ausgefahren: mit/ohne Lastschuttgitter	h ₄ (mm)
	4.7	Höhe über Schutzdach	h ₆ (mm)
	4.8	Sitzhöhe	h ₇ (mm)
	4.12	Kupplungshöhe	h ₁₀ (mm)
	4.19	Gesamtlänge	l ₁ (mm)
	4.20	Länge einschließlich Gabelrücken	l ₂ (mm)
	4.21	Gesamtbreite	b ₁ (mm)
	4.22	Gabelzinkenmaße	s/e/l (mm)
	4.23	Gabelträger DIN 15173. Klasse/Form A/B	
	4.24	Gabelträgerbreite \bullet	b ₂ (mm)
	4.31	Bodenfreiheit mit Last unter Hubgerüst	m ₁ (mm)
4.32	Bodenfreiheit Mitte Radstand	m ₂ (mm)	
4.33	Arbeitsgangbreite bei Palette 1 000 mm längs x 1 200 mm quer \blacklozenge	Ast (mm)	
4.34	Arbeitsgangbreite bei Palette 800 mm längs x 1 200 mm quer \blacklozenge	Ast (mm)	
4.35	Wenderadius außen	W _a (mm)	

5	10	5	10	5	10	5	10	4.1	
3 740		3 740		3 740		3 740		4.2	
100		100		100		100		4.3	
5 340		5 340		5 340		5 340		4.4	
6 950	6 610	6 950	6 610	6 950	6 610	6 950	6 610	4.5	
2 310		2 310		2 310		2 310		4.7	
1 190		1 190		1 190		1 190		4.8	
-		-		-		-		4.12	
-		-		-		-		4.19	
3 610		3 610		3 690		3 690		4.20	
2 110		2 110		2 110		2 110		4.21	
60	150	1 200	60	150	1 200	60	150	1 200	4.22
-		-		-		-		4.23	
-		-		-		-		4.24	
156		156		156		156		4.31	
253		253		253		253		4.32	
4 900		4 900		4 970		4 970		4.33	
5 100		5 100		5 170		5 170		4.34	
3 320		3 320		3 390		3 390		4.35	

LEISTUNGSDATEN	5.1	Fahrgeschwindigkeit mit/ohne Last	km/h
	5.2	Hubgeschwindigkeit mit/ohne Last	m/sec
	5.3	Senkgeschwindigkeit mit/ohne Last	m/sec
	5.5	Zugkraft mit/ohne Last	N
	5.7	Steigfähigkeit mit/ohne Last \uparrow	%
	5.9	Beschleunigungszeit mit/ohne Last	S
	5.10	Betriebsbremse	

23,0	23,3	23,0	23,3	23,7	24,0	23,7	24,0	5.1
0,41	0,44	0,41	0,44	0,41	0,44	0,41	0,44	5.2
0,58	0,53	0,58	0,53	0,58	0,53	0,58	0,53	5.3
330	271	344	270	327	258	342	257	5.5
24	26	27	27	22	24	23	24	5.7
-		-		-		-		5.9
Hydraulisch		Hydraulisch		Hydraulisch		Hydraulisch		5.10

MOTOR	7.1	Motorhersteller/Typ	
	7.2	Motorleistung, nach ISO 1585	kW
	7.3	Nendrehzahl	rpm
	7.4	Zylinderzahl/Hubraum	cm ³
	7.5	Kraftstoffverbrauch nach VDI-Zyklus	l/h

Perkins	1004.42	GM	V6-4.3L	Perkins	1004.42	GM	V6-4.3L	7.1
61,5		65,2		61,5		65,2		7.2
2 400		2 500		2 400		2 500		7.3
4	3 990	6	4 300	4	3 990	6	4 300	7.4
4,3		10,6		4,4		10,9		7.5

SONSTIGES	8.1	Art der Fahrsteuerung	
	8.2	Arbeitsdruck für Anbaugeräte	bar
	8.3	Ölmenge für Anbaugeräte	
	8.4	Schallpegel, Fahrerohr (Lpaz), ohne Kabine \circ	dB (A)
	8.5	Garantierter Wert der Schalleistung (Lwaz) \circ	dB
8.5	Abschleppvorrichtung		

Wandler		Wandler		Wandler		Wandler		8.1
155		155		155		155		8.2
-		-		-		-		8.3
85		85		85		85		8.4
112		112		112		112		8.5
Welle		Welle		Welle		Welle		8.5

Ausrüstung und Gewicht:

Die Gewichtsangaben (Zeile 2.1) beziehen sich auf die folgenden Spezifikationen:

Kompletter Stapler mit Perkins 1004.42 Dieselmotor. Automatisches Getriebe, Vista-Zweifach-Hubgerüst mit begrenztem Freihub, 1 530 mm Wellentyp-Gabelträger, 1 200 mm Gabelzinken, Standard-Luftbereifung auf Antriebs- und Lenkrädern, Schutzdach und Lastschuttgitter.

Kraftstofftankvolumen:

Treibgas:  87 litern
 Diesel: 87 litern

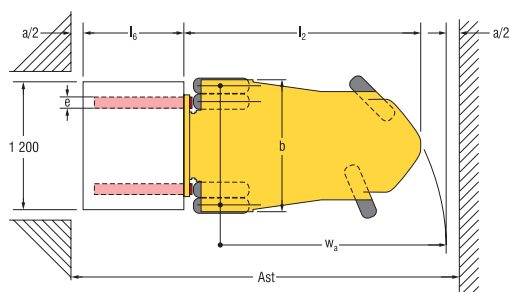
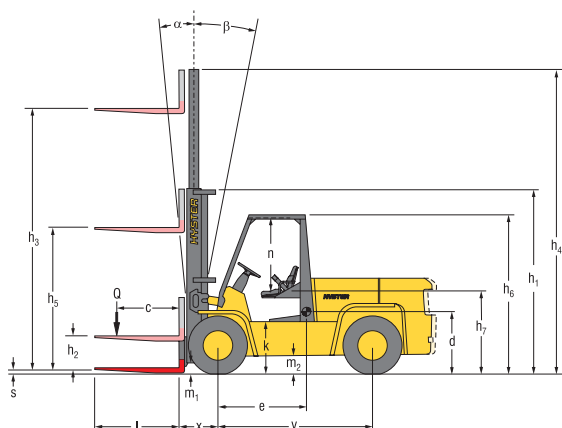
Gabelzinken:


H6.00XL: 60 x 150 x 1 200 bis 2 400 mm lang
 H7.00XL: 60 x 150 x 1 200 bis 2 400 mm lang

Gabelabstand:

Innenabstand min.: 60 mm 505 mm
 Aussenabstand max.: 1 460 mm 1 920 mm

Stapler-Abmessungen



 = Schwerpunkt des Staplers ohne Last

$Ast = W_a + x + l_6 + a$ (siehe 4.33 und 4.34)

a = Minimaler Sicherheitsabstand

(VDI-Standard = 200 mm BITA-Empfehlung = 300 mm)

l_6 = Ladungslänge

Modell

H6.00XL H7.00XL

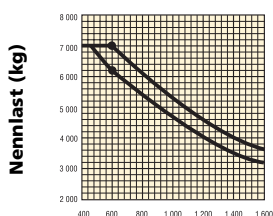
Lademoment cm·kg

728 200 836 100

Abmessungen mm

d	1 010	1 000
e	1 250	1 350
k	755	770
n	1 075	1 075

Nenntragfähigkeiten



Lastschwerpunktabstand (mm)

Lastschwerpunktabstand

Abstand von der Gabelvorderseite bis zum Lastschwerpunkt.

Nennlast

Basierend auf senkrechtem Hubgerüst.

HINWEIS:

Die Einsatzbedingungen des Staplers und seine Ausrüstung wirken sich auf seine Leistung aus. Auch die Verhältnisse am Einsatzort haben einen Einfluss.

Wenn diese Werte kritisch sind, sollten Sie den geplanten Einsatz mit Ihrem Händler besprechen.

- Zuzüglich 30 mm mit Lastschutzgitter
- ¶ Unterkante der Gabeln
- ◆ Die Stapelgangbreiten (Zeile 4.33 und 4.34) basieren auf den VDI-Standardberechnungen, wie in der Abbildung gezeigt. Die British Industrial Truck Association empfiehlt, zum gesamten freien Betriebsabstand (Abmessung a) 100 mm hinzuzufügen, um damit hinten am Stapler einen zusätzlichen Sicherheitsabstand zu schaffen.
- † Steigfähigkeit (Zeile 5.7) wird angegeben, um einen Vergleich der Antriebssysteme zu ermöglichen, ist jedoch nicht der tatsächliche Wert für den Einsatz des Staplers. Ist ein Staplerbetrieb auf Steigungen vorgesehen, so halten Sie sich bitte an die Angaben in der Betriebsanleitung.


- Geräuschemission gemessen nach Richtlinie 2000/14/EC basiert auf festgelegten Prüfverfahren enthalten in EN12053.

Hubgerüsttabellen:

- ▶ Bauhöhe eingefahren niedriger als Fahrerschutzdach
- ❖ Zuzüglich 420 mm mit Lastschutzgitter
- Abzüglich 420 mm mit Lastschutzgitter
- ☎ Auf Anfrage ist auch ein Tank mit einem Fassungsvermögen von 19,5 kg mit integriertem Kraftstoffmesser verfügbar.

Bitte fragen Sie bei Ihrem Hyster Händler an.



Hyster, **HYSTER**, , Monotrol, Vista, Challenger und SpaceSaver sind Warenzeichen der Hyster Company. Änderungen vorbehalten.

Gabelstapler können mit Sonderausstattungen abgebildet sein, welche nicht Standard sind.



Dieser Stapler entspricht den derzeitigen EU-Bestimmungen.

Informationen über Hubgerüst und Tragfähigkeit

Vista-Hubgerüst H6.00-7.00XL - Nenntragfähigkeit kg bei einem Lastschwerpunkt von 600 mm

Superelelastik									
Maximale Hubhöhe mm	Neigung nach hinten	Bauhöhe Hubgerüst eingefahren mm	Bauhöhe Hubgerüst ausgefahren mm	Freihub (Gabeloberkante) mm	Mit Seitenschieber		Ohne Seitenschieber		
					H6.00XL	H7.00XL	H6.00XL	H7.00XL	
Vista Zweifäch Begrenzter Freihub	2 400	10°	2 240	3 610	160	6 000	7 000	5 770	6 620
	3 400	10°	2 740	4 610	160	6 000	7 000	5 770	6 620
	4 400	10°	3 240	5 610	160	6 000	7 000	5 770	6 620
	5 400	10°	3 740	6 610	160	6 000	7 000	5 770	6 620
	6 000	6°	4 165	7 210	160	5 950	6 850	5 550	6 400
Vista Dreifäch Vollfreihub	3 650	6°	2 220 ▶	4 790 ❖	1 080 □	5 800	6 700	☎	☎
	4 600	6°	2 540	5 740 ❖	1 390 □	5 800	6 650	☎	☎
	5 600	6°	2 870	6 740 ❖	1 730 □	5 700	6 550	☎	☎
	6 100	6°	3 090	7 240 ❖	1 940 □	5 500	6 350	☎	☎

Große Hubhöhen

Die angegebenen Nenntragfähigkeiten gelten für Stapler mit Standard- oder Seitenschieber-Gabelträgern und normalen Gabellängen (siehe unten). Hubgerüste mit größeren Maximalhubhöhen als angegeben gelten als große Hubhöhen und erfordern abhängig von der gewählten Bereifung eventuell eine Herabsetzung der Tragfähigkeit, der Rückwärtsneigung oder eine Spurverbreiterung.

Modell	Maximale Hubhöhe mm	Nennhubhöhe mm
H6.00XL	5 400	1 200
H7.00XL	5 400	1 200

Die Verwendung von Hubgerüsten mit großen Hubhöhen erfordert die Zustimmung von Hyster aufgrund der Angaben über den spezifischen Einsatz, die mit Hyster Formular 857025-25 einzureichen sind und die zur Ermittlung der auf dem Typenschild angegebenen Nenntragfähigkeiten dienen. Erst mit komplettem Typenschild darf der Stapler in Betrieb genommen werden.

Vorsicht

Vorsicht ist bei der Handhabung von angehobenen Lasten geboten. Bei angehobenem Gabelträger mit oder ohne Last ist die Standsicherheit des Staplers beeinträchtigt. Hubgerüstneigung in beiden Richtungen muss unbedingt auf ein Mindestmaß eingeschränkt werden. Staplerfahrer müssen ausgebildet sein und die in der Bedienungsanleitung aufgeführten Hinweise beachten.



Hyster Europe, Flagship House, Reading Road North, Fleet, Hants GU51 4WD, England
 Hyster Europe, Nijverheidsweg 29, 6541 CL Nijmegen, Niederlande
 Hyster Europe, Portland Road, Irvine, Ayrshire KA12 8JG, Schottland
 Hyster Italia, Corso Sempione 60, 20154 Milano, Italien
<http://www.hyster.co.uk>